



ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2023 - GENERELL INFORMASJON

Enheten

Organisasjonsnummer: 979 706 596
Organisasjonsform: Forening/lag/innretning
Foretaksnavn: ISLANDSKE KIRKEN I NORGE
Forretningsadresse: Pilestredet Park 20
0176 OSLO

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2023 - 31.12.2023

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Berglind Gunnarsdottir
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 14.03.2024

Grunnlag for avgivelse

År 2023: Årsregnskapet er elektronisk innlevert
År 2022: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2023

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 05.08.2025



Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2023	2022
RESULTATREGNSKAP			
Inntekter			
Statstilskudd Norge		7 878 288	7 809 516
Andre inntekter	1	847 632	337 629
Sum inntekter		8 725 920	8 147 145
Kostnader			
Lønnskostnader	2	4 740 941	4 380 601
Avskrivninger	3	270 468	275 453
Andre driftskostnader		2 646 662	2 507 772
Forventet tap på fordringer			3 399 702
Sum kostnader		7 658 071	10 563 528
Driftsresultat		1 067 849	-2 416 383
Finansinntekter og finanskostnader			
Annen finansinntekt		103 072	104
Sum finansinntekter		103 072	104
Annen finanskostnad		176 032	132 663
Sum finanskostnader		176 032	132 663
Netto finans		-72 960	-132 559
Ordinært resultat før skattekostnad		994 889	-2 548 942
Ordinært resultat etter skattekostnad		994 889	-2 548 942
Årsresultat		994 889	-2 548 942
Overføringer og disponeringer			
Overføringer til/fra annen egenkapital	5	994 889	-2 548 942
Sum overføringer og disponeringer		994 889	-2 548 942



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2023	2022
BALANSE - EIENDELER			
Anleggsmidler			
Immaterielle eiendeler			
Varige driftsmidler			
Bygg og tomter	3	9 298 854	9 368 320
Transportmidler, inventar og utstyr	3	168 934	369 936
Sum varige driftsmidler		9 467 788	9 738 256
Sum anleggsmidler		9 467 788	9 738 256
Omløpsmidler			
Varer			
Fordringer			
Andre fordringer		72 121	33 091
Sum fordringer		72 121	33 091
Bankinnskudd, kontanter og lignende			
Bankinnskudd, kontanter og lignende		9 382 084	8 283 514
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende		9 382 084	8 283 514
Sum omløpsmidler		9 454 205	8 316 605
SUM EIENDELER		18 921 993	18 054 861
BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD			
Egenkapital			
Innskutt egenkapital			
Opptjent egenkapital			
Annen egenkapital	5	15 086 123	14 091 234
Sum opptjent egenkapital		15 086 123	14 091 234



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2023	2022
Sum egenkapital		15 086 123	14 091 234
Gjeld			
Langsiktig gjeld			
Annen langsiktig gjeld			
Gjeld til kredittinstitusjoner	4	2 434 790	2 487 078
Sum annen langsiktig gjeld		2 434 790	2 487 078
Sum langsiktig gjeld		2 434 790	2 487 078
Kortsiktig gjeld			
Leverandørgjeld		202 488	216 811
Skyldige offentlige avgifter		456 939	432 015
Annen kortsiktig gjeld		741 654	827 722
Sum kortsiktig gjeld		1 401 081	1 476 548
Sum gjeld		3 835 871	3 963 626
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		18 921 994	18 054 860



Brønnøysundregistrene

ÅRSREGNSKAP FOR REGNSKAPSÅRET 2023 - GENERELL INFORMASJON

Journalnummer: 2024 561828

Enheten

Organisasjonsnummer: 979 706 596
Organisasjonsform: Forening/lag/innretning
Foretaksnavn: ISLANDSKE KIRKEN I NORGE
Forretningsadresse: Pilestredet Park 20
0176 OSLO

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2023 - 31.12.2023

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av
årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Berglind Gunnarsdottir
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 14.03.2024

Grunnlag for avgivelse

År 2023: Årsregnskap er elektronisk innlevert.
År 2022: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2023.

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 20.07.2024



Organisasjonsnr: 979 706 596
ISLANDSKE KIRKEN I NORGE

RESULTATREGNSKAP

Beløp i: NOK	Note	2023	2022
RESULTATREGNSKAP			
Inntekter			
Statstilskudd Norge		7 878 288	7 809 516
Andre inntekter	1	847 632	337 629
Sum inntekter		8 725 920	8 147 145
Kostnader			
Lønnskostnader	2	4 740 941	4 380 601
Avskrivninger	3	270 468	275 453
Andre driftskostnader		2 646 662	2 507 772
Forventet tap på fordringer			3 399 702
Sum kostnader		7 658 071	10 563 528
Driftsresultat		1 067 849	-2 416 383
Finansinntekter og finanskostnader			
Annen finansinntekt		103 072	104
Sum finansinntekter		103 072	104
Annen finanskostnad		176 032	132 663
Sum finanskostnader		176 032	132 663
Netto finans		-72 960	-132 559
Ordinært resultat før skattekostnad		994 889	-2 548 942
Ordinært resultat etter skattekostnad		994 889	-2 548 942
Årsresultat		994 889	-2 548 942
Overføringer og disponeringer			
Overføringer til/fra annen egenkapital	5	994 889	-2 548 942
Sum overføringer og disponeringer		994 889	-2 548 942



Organisasjonsnr: 979 706 596
ISLANDSKE KIRKEN I NORGE

BALANSE

Beløp i: NOK	Note	2023	2022
--------------	------	------	------

BALANSE - EIENDELER

Anleggsmidler Immaterielle eiendeler

Varige driftsmidler

Bygg og tomter	3	9 298 854	9 368 320
Transportmidler, inventar og utstyr	3	168 934	369 936
Sum varige driftsmidler		9 467 788	9 738 256

Sum anleggsmidler		9 467 788	9 738 256
--------------------------	--	------------------	------------------

Omløpsmidler

Varer

Fordringer

Andre fordringer		72 121	33 091
Sum fordringer		72 121	33 091

Bankinnskudd, kontanter og lignende

Bankinnskudd, kontanter og lignende		9 382 084	8 283 514
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende		9 382 084	8 283 514

Sum omløpsmidler		9 454 205	8 316 605
-------------------------	--	------------------	------------------

SUM EIENDELER		18 921 993	18 054 861
----------------------	--	-------------------	-------------------

BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD

Egenkapital

Innskutt egenkapital

Opptjent egenkapital

Annen egenkapital	5	15 086 123	14 091 234
Sum opptjent egenkapital		15 086 123	14 091 234

Sum egenkapital		15 086 123	14 091 234
------------------------	--	-------------------	-------------------

Gjeld

Langsiktig gjeld

Annen langsiktig gjeld

Gjeld til kredittinstitusjoner	4	2 434 790	2 487 078
Sum annen langsiktig gjeld		2 434 790	2 487 078



Sum langsiktig gjeld	2 434 790	2 487 078
Kortsiktig gjeld		
Leverandørgjeld	202 488	216 811
Skyldige offentlige avgifter	456 939	432 015
Annen kortsiktig gjeld	741 654	827 722
Sum kortsiktig gjeld	1 401 081	1 476 548
Sum gjeld	3 835 871	3 963 626
SUM EGENKAPITAL OG GJELD	18 921 994	18 054 860



Organisasjonsnr: 979 706 596
ISLANDSKE KIRKEN I NORGE

NOTEOPPLYSNINGER - SELSKAP - alle poster oppgitt i hele tall

Note

Regnskapsprinsipper

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven og norsk regnskapsstandard for små foretak. Følgende regnskapsprinsipper er anvendt:
- Salgsinntekter resultatføres iht. opptjeningsprinsippet, når varen er levert eller tjenesten utført. - Eiendeler bestemt til varig eie eller bruk er klassifisert som anleggsmidler. Andre eiendeler er klassifisert som omløpsmidler. - Omløpsmidler vurderes til laveste av anskaffelseskostnad og virkelig verdi. - Anleggsmidler er vurdert til anskaffelseskost. Anleggsmidler med begrenset økonomisk levetid avskrives. - Langsiktig og kortsiktig gjeld er balanseført til nominell beløp på etableringstidspunktet. - Kundefordringer og andre fordringer er oppført i balansen til pålydende etter eventuell fradrag for avsetning til forventet tap. Avsetning til tap gjøres på grunnlag av individuelle vurderinger av de enkelte fordringene.

Note

2

Antall årsverk i regnskapsåret

4.48

Note

2

Spesifisering av resultatregnskapet

Lønnskostnader

<u>Lønn</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	3549062.00	3470855.00
<u>Folketrygdavgift</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	619065.00	554716.00
<u>Pensjonskostnader</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	286299.00	98734.00
<u>Andre ytelser</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	286516.00	256296.00

Mer om årsverk og lønn

Selskapet har ikke gitt lån eller sikkerhetsstillelse til ledende personer eller styret.

Note



Ekstraordinære inntekter og kostnader

Sum Beløp

Balanseført verdi 31.12. Varige driftsmidler Immaterielle eiend.

Konsernregnskap

Morselskapet sitt navn

Forretningskontor for morselskapet

Begrunnelse for at datterselskap er utelatt fra konsolideringen

Samlet beløp - tilknyttet selskap Årets Fjorårets

Samlet beløp - foretak i samme konsern Årets Fjorårets

Samlet beløp - foretak i samme konsern Årets Fjorårets

Samlet beløp - felles kontrollert virksomhet Årets Fjorårets

Pantstillelse Beløp

Note

Beholdning av egne aksjer Antall Pålydende Andel av aksjek.

Erverv

Endringer i beholdning av aksjer i løpet av regnskapsåret

Avhendelse

Endringer i beholdning av aksjer i løpet av regnskapsåret

Samvirkeforetak

Vedtaksbestemmelser/årsmøtevedtak/forslag til vedtak om medlemskapskonti

Mer om aksjer



Årsmelding Islandske kirken i Norge 2023

Styrets rapport 2023

Når vi ser tilbake til 2023, er det første vi tenker på; stolthet. Vi er stolte over det livlige arbeidet, de flotte, veldig kompetente og kreative ansatte, og stolte over alle de mangfoldige arrangementene de har gjennomført på vegne av kirken. Vi er glade for å kunne støtte islendinger over hele Norge, og ikke minst kirkens medlemmer som bidrar til og viser kjærlighet til kirken med sin deltagelse, ved å være til stede og med gode ord.

På vårdagene 2023 ble det et skifte i ledelsen i styret da Hjörleifur Valsson tok plassen som styreleder og avtroppende styreleder Elín Soffía Pilkington tok sin plass som styremedlem.

Resten av året var arbeidsfordeling i styret som følger:

Hjörleifur Valsson	styreleder
Guðjón Andri Rabbevåg Reynisson	nestleder
Katla Sveinbjörnsdóttir	kasserer
Björn Hallbeck	sekretær
Elín Soffía Pilkington	styremedlem

Varamedlemmer var Kolbrún Rut Ragnarsdóttir, Þuríður Drífa Sigurðardóttir og Sigrún Helga Hartmann som ble valgt inn på årsmøte i 2023.

Styremøter ble holdt månedlig, unntatt i juli måned. Forgående måneds arbeid blir gjennomgått, oversikt over drift og økonomisk situasjon presenteres, og andre saker som kommer inn til styret behandles og diskuteres.

Arbeidsmøter blir avholdt etter behov, der forbereder ledelsen større saker som skal legges frem på styremøter og behandler saker som haster og ikke kan vente neste styremøte. Slike saker diskuteres også skriftlig ved behov.



Møtene foregår vanligvis på Teams (digitale møter), men det er også viktig for styret og varamedlemmer å møtes. I fjor deltok styret på to arbeidshelger, den første i Trondheim i mars og den andre i november i Oslo. Styret møttes også på en samarbeidshelg i januar hvor de også møtte menighetsstyrer fra de islandske kirkene i Danmark og Sverige.

Kirkens regnskap er godt balansert basert på inntekter og utgifter i forhold til organisasjoner med lignende drift, hvis det blir sett på som normalt å returnere 10% driftsoverskudd hvert år.

Etter vanskeligheter i tidligere år, med utilstrekkelig regnskapsarbeid av tidligere kasserer og regnskapsfører, føler vi at vi har landet i gode hender hos Kniv Regnskap. De gjør at kasserer og kontorsjef har ryddig og god oversikt over regnskap og budsjett som kan legges ut for styret hver måned. Våre kontaktpersoner hos Kniv følger godt opp og sørger for at rutiner blir fulgt.

På generalforsamling 2024 skal styret presentere forslag til endringer på vedtekter. Hensikten med endringene er å oppdatere tekst slik at den representerer kirken i dag. I tillegg ønsker styret at styrehonorar fra nå av blir bestemt av generalforsamlingen. Pr. dagens dato betales det 1800 kr til hvert medlem av styret for hvert styremøte. Arbeidstimer blir betalt 350 kr pr time. I tillegg får styreleder og kasserer betalt 100 timer i året for sitt arbeid.

Kirkens største inntektskilde består av statstilskudd. Den islandske kirken i Norge mottar også et lite bidrag fra folkekirken på Island som er øremerket samarbeid med de islandske menighetene i Danmark og Sverige.

For 2023 sendte vi inn medlemsliste med 7577 medlemmer, derav fikk vi godkjent bidrag for 5552.

Vår støtte til Islendinger i Norge, kor og Islandsforeninger er en viktig del av vårt arbeid. De spiller en viktig rolle når det gjelder kulturarbeid, korene synger for oss og islandsforeningene har ofte ansvar for kirkekaffen. Det er en stor glede for oss å kunne støtte dem og kirken betaler hvert kor individuelt et tilskudd på 15 tusen hvert år. I tillegg betales det for sang i gudstjenester og andre arrangementer med 650 kr per sanger opp til 7800 kr for hver anledning. Det er fire islandske kor i Norge som vi støtter; Ískorinn, Kór Kjartans i Trondheim, Laffi Vokalensemble og Sönghópurinn Björgvin i Bergen. I tillegg



drives barnekoret Litla Laffi av kirken med støtte fra Ung i Kor. Islandsforeningene får også betalt for kirkekaffe.

I løpet av høstmånedene besluttet styret at øke den årlige donasjonen til Olafiafondet. Det er nå 130 tusen per år. Det er et viktig arbeid som gir islendinger støtte når de trenger det mest. I tillegg til bidrag fra kirken mottok fondet litt over 19 tusen kroner gjennom innsamlingsprosjekter. Olafiafondet betalte ut støtte for 154 tusen kr i 2023.

Styret i Olafiafondet tar seg av utdelinger, sokneprest jobber for Olafiafondet og har kontakt med dem som søker støtte hos fondet.

Det ble gjort endringer i styret i Olafiafondet på generalforsamlingen. Ingibjörg Jonasdottir og Asgerdur Magnusdottir ble valgt nye inn og da er styret sammensatt av følgende:

Steinunn Thordardottir styreleder

Margret Gunnarsdottir nestleder

Agusta Maria Arnardottir Figved kasserer

Ingibjörg Jonasdottir sekretær

Asgerdur Magnusdottir styremedlem.

Året 2023 var et år hvor tøffe saker ble tatt opp, gjennomgått og ferdigbehandlet. Disse sakene har krevd mye arbeid og har slitt på oss alle.

Vår ankesak, sammen med den svenske og finske kirke mot det offentlige medlemstall som ble nullet ut, ble avgjort staten i favør. Det ble bestemt å ikke anke dommen videre og se fremover herfra.

En annen sak ble avsluttet helt i slutten av året. Den gjaldt en sak mot vår tidligere kasserer som ble saksøkt i 2022 for grovt underslag og mislighold. Tiltalte ble dømt i 16 måneders fengsel og til å tilbake betale 3.325.606 kr til kirken. Vår advokat overser innkreving av dette.

Som nevnt i starten av årsmeldingen er kirken velsignet og stolt over å ha gode og kompetente ansatte. Kirkens strategi er å være en attraktiv og konkurransedyktig arbeidsplass når det gjelder arbeidsforhold og lønn.

Fem ansatte har hatt fast stilling i 2023, derav tre i 100 % stillinger, en i 60 % og en i 15 %.



De har vært følgende:

Inga Hardardottir	sogneprest og daglig leder
Berglind Gunnarsdottir	kontorleder og daglig leder
Palina Osk Hraundal	kulturansvarlig
Rebekka Ingibjartsdottir	barne og ungdomsansvarlig.
Elisabet Steingrimsdottir	renhold

Kirken er også heldig å ha flere ansatte som jobber ved behov, som diakon, vaktmester, ungdomsledere, søndagskoleledere med mer. Vi har også frivillige som hjelper til med arrangementer.

Gudstjenester og seremonier

Ble avholdt i Oslo, Sandefjord, Kristiansand, Stavanger, Bergen, Trondheim og på Preikestolen.

I Oslo ble gudstjenester avholdt i Svenska Margareta kirken, Bøler kirke og Amerikanske Lutheran kirken. Søndagsskolen foregikk enten samtidig med gudstjeneste eller i våre lokaler Olafustofa. Alle gudstjenestene var fine, spesielt konfirmasjonsgudstjenesten som ble høytidelig og feiringen av nasjonaldagen ble en unik opplevelse med rundt 700 mennesker til stede.

Vi har i år hatt fokus på å bygge opp fellesskap flere steder i Norge og vi mener vi er på god vei her. Med godt samarbeid med islandsforeningene på flere steder har vi hatt stadig økning i deltagelse og flere ganger har vi vært overrasket over hvor mange som møter opp, en dyrbar luksus. Selv om vi gleder oss over økning i oppmøtte så har vi også hatt fokus på at det er kvaliteten i øyeblikket som er viktig også og det kan ha stor mening for noen selv om vi ikke er mange hver gang.

Julegudstjenestene over hele landet gikk bra og vi feiret også med karnival og påskeaktiviteter mange steder i landet.

13 barn ble døpt på 7 forskjellige steder, de fleste i egne hjem.

Konfirmasjoner ble 5 med de største i Oslo og Reykjavik, Island.

Vielser ble 4 i Reykjavik, Gjerdrum, Mysen og Ørje.

Begravelser og minnestunder var 4 i Oslo, Fredrikstad, Haugesund og Ski.



Det ble stor økning i sjelesorg og samtaler med prest. Mange foregikk gjennom telefon eller pc, men også hjemme hos vedkommende, på sykehus og i våre egne lokaler.

Konfirmantopplæring skjer månedlig over nettet og gjennom to helger på konfirmasjonsleir i Åh Stiftsgård, i Sverige, sammen med islandske konfirmanter fra Sverige og Danmark. Dette har vært en veldig positiv opplevelse for ungdommene og oss og vi kommer til å fortsette med dette.

Vår 2023 var det 27 ungdommer i konfirmantgruppen og på høsten var det 17 barn registrerte til opplæring.

Menighetsarbeid

I januar hadde vi en god helg i Oslo sammen med ledelse og frivillige fra islandske menighetene i Sverige og Danmark. Her diskuterte vi og delte erfaringer, jobbet i grupper og fikk en god gjest fra Folkekirken på Island med foredrag. Helgen ble en suksess og støttet under vårt samarbeid.

I Oslo hadde vi regelmessig menighetsarbeid, med babysang, voksentreff og håndarbeidstreff. Her har også ungdomstreff, barnekoret Litla Laffi og søndagsskolen fast plass i kalenderen.

I tillegg har vi også hatt forskjellige turer i nærområdet med meditasjon, kreative oppgaver, og bønn. Bålkveld har vi også hatt med godt oppmøte og kvalitetstid som ofte gir annerledes muligheter for prat og samtaler. Her praktiserer vi alltid forskjellige øvelser som for eks. takknemlighet, meditasjon eller til og med gudstjeneste.

Friluftsliv gir god næring for sjelen og vi merker at dette er godt for menighetsarbeidet og derfor leter vi stadig etter nye muligheter til å være utendørs.

Vi har hatt campingtur til Rokosjøen på kalenderen i noen år nå og den ble en veldig positiv opplevelse i 2023 selv om været ikke var helt på vår side.

Vi åpnet et lite, men like vel stort, barnebibliotek i våre lokaler i oktober som fikk navnet "Lóan. Her kan barn og foreldre ta med seg bøker hjem for å kunne praktisere det islandske språket.

Vi ser med positive øyne fremover og gleder oss til fortsettelsen i 2024 og vi vet at Gud hjelper oss å finne en god vei til å fortsette å bygge opp et levende, styrkende og forfriskende menighetsarbeid.



Kirken er vår, kirken vår er for alle og kirken er folket. Velkommen!

Styret for Islandske kirken i Norge

Hjørleifur Valsson
Styreleder

Gudjon Andri Reynisson
Nestleder

Helgi Eric Björn Hallbeck
Styremedlem

Katla Sveinbjörnsdottir
Styremedlem

Elin Sofia Pilkington
Styremedlem

Inga Hardardottir
Daglig leder

Berglind Gunnarsdottir
Daglig leder

Penneo Dokumentnøkkel: VJ5Z-24BCK-QNQEY-1CME6-JH72P-H6P3D



PENNEO

Signaturene i dette dokumentet er juridisk bindende. Dokument signert med "Penneo™ - sikker digital signatur". De signerende parter sin identitet er registrert, og er listet nedenfor.

"Med min signatur bekrefter jeg alle datoer og innholdet i dette dokument."

Hjørleifur Valsson

Styreleder

Serienummer: UN:NO-9578-5997-4-2629451

IP: 193.161.xxx.xxx

2024-03-14 16:29:51 UTC



Helgi Eric Björn Hallbeck

Styremedlem

Serienummer: UN:NO-9578-5994-4-493278

IP: 92.220.xxx.xxx

2024-03-14 17:55:57 UTC



Inga Hardardottir

Daglig leder

Serienummer: UN:NO-9578-5997-4-4636312

IP: 77.16.xxx.xxx

2024-03-14 18:00:02 UTC



Katla Sveinbjörnsdottir

Styremedlem

Serienummer: 9578-5994-4-2187229

IP: 85.167.xxx.xxx

2024-03-14 18:06:15 UTC



Gudjon Andri Reynisson

Nestleder

Serienummer: UN:NO-9578-5999-4-3586651

IP: 79.160.xxx.xxx

2024-03-14 19:58:44 UTC



Elin Soffia Pilkington

Styremedlem

Serienummer: 9578-5997-4-2978435

IP: 84.52.xxx.xxx

2024-03-15 06:40:29 UTC



Penneo Dokumentnøkkel: VJ35Z-4BCK-QNQEY-1CME6-JH72P-H6P3D

Dokumentet er signert digitalt, med **Penneo.com**. Alle digitale signatur-data i dokumentet er sikret og validert av den datamaskin-utregnede hash-verdien av det opprinnelige dokument. Dokumentet er låst og tids-stemplet med et sertifikat fra en betrodd tredjepart. All kryptografisk bevis er integrert i denne PDF, for fremtidig validering (hvis nødvendig).

Hvordan bekrefter at dette dokumentet er originalen?

Dokumentet er beskyttet av ett Adobe CDS sertifikat. Når du åpner dokumentet i

Adobe Reader, skal du kunne se at dokumentet er sertifisert av **Penneo e-signature service <penneo@penneo.com>**. Dette garanterer at innholdet i dokumentet ikke har blitt endret.

Det er lett å kontrollere de kryptografiske beviser som er lokalisert inne i dokumentet, med Penneo validator - <https://penneo.com/validator>



PENNEO

Signaturene i dette dokumentet er juridisk bindende. Dokument signert med "Penneo™ - sikker digital signatur". De signerende parter sin identitet er registrert, og er listet nedenfor.

"Med min signatur bekrefter jeg alle datoer og innholdet i dette dokument."

Berglind Gunnarsdottir

Daglig leder

Serienummer: UN:NO-9578-5993-4-3548448

IP: 92.220.xxx.xxx

2024-03-15 10:53:09 UTC



Penneo Dokumentnøkkel: VJ35Z-74BCK-QNQEY-1CME6-JH72P-H6P3D

Dokumentet er signert digitalt, med **Penneo.com**. Alle digitale signatur-data i dokumentet er sikret og validert av den datamaskin-utregnede hash-verdien av det opprinnelige dokument. Dokumentet er låst og tids-stemplet med et sertifikat fra en betrodd tredjepart. All kryptografisk bevis er integrert i denne PDF, for fremtidig validering (hvis nødvendig).

Hvordan bekrefter at dette dokumentet er originalen?

Dokumentet er beskyttet av ett Adobe CDS sertifikat. Når du åpner dokumentet i

Adobe Reader, skal du kunne se at dokumentet er sertifisert av **Penneo e-signature service <penneo@penneo.com>**. Dette garanterer at innholdet i dokumentet ikke har blitt endret.

Det er lett å kontrollere de kryptografiske beviser som er lokalisert inne i dokumentet, med Penneo validator - <https://penneo.com/validator>



Til årsmøtet i
Islandske Kirke i Norge

Godkjent revisjonsselskap
Revisornummer 991 096 957 MVA
Medlem av Den norske Revisorforening

Postadresse: Postboks 1018, 1803 Askim

Besøksadresser:
Vangsvæien 10, 1814 Askim
Akersgata 41, 0158 Oslo
Storgata 5, 1607 Fredrikstad

Tlf: +47 91 800 500
post@revision.no
www.revision.no

UAVHENGIG REVISORS BERETNING

Konklusjon

Vi har revidert årsregnskapet til Islandske Kirke i Norge som viser et overskudd på kr 994 889. Årsregnskapet består av balanse per 31. desember 2023 og resultatregnskap for regnskapsåret avsluttet per denne datoen og noter til årsregnskapet, herunder et sammendrag av viktige regnskapsprinsipper.

Etter vår mening

- oppfyller årsregnskapet gjeldende lovkrav, og
- gir årsregnskapet et rettviseende bilde av selskapets finansielle stilling per 31. desember 2023 og av dets resultater for regnskapsåret avsluttet per denne datoen i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge.

Grunnlag for konklusjonen

Vi har gjennomført revisjonen i samsvar med International Standards on Auditing (ISA-ene). Våre oppgaver og plikter i henhold til disse standardene er beskrevet nedenfor under Revisors oppgaver og plikter ved revisjonen av årsregnskapet. Vi er uavhengige av selskapet i samsvar med kravene i relevante lover og forskrifter i Norge og International Code of Ethics for Professional Accountants (inkludert internasjonale uavhengighetsstandarder) utstedt av International Ethics Standards Board for Accountants (IESBA-reglene), og vi har overholdt våre øvrige etiske forpliktelser i samsvar med disse kravene. Innhentet revisjonsbevis er etter vår vurdering tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon.

Øvrig informasjon

Styret og daglig leder (ledelsen) er ansvarlige for øvrig informasjon som er publisert sammen med årsregnskapet - Årsmelding 2023. Vår konklusjon om årsregnskapet ovenfor dekker ikke øvrig informasjon.

I forbindelse med revisjonen av årsregnskapet er det vår oppgave å lese øvrig informasjon. Formålet er å vurdere hvorvidt det foreligger vesentlig inkonsistens mellom den øvrige informasjonen og årsregnskapet og den kunnskap vi har opparbeidet oss under revisjonen av årsregnskapet, eller hvorvidt øvrig informasjon fremstår som vesentlig feil. Vi har plikt til å rapportere dersom øvrig informasjon fremstår som vesentlig feil. Vi har ingenting å rapportere i så henseende.



INTERNATIONAL ASSOCIATION OF INDEPENDENT ACCOUNTING FIRMS

Penneo Dokumentnøkkel: 707YI-Z8EHS-EGINX-E8BOT-CJLT8-ZMU7N



Ledelsens ansvar for årsregnskapet

Styret og daglig leder (ledelsen) er ansvarlig for å utarbeide årsregnskapet og for at det gir et rettvisende bilde i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge. Ledelsen er også ansvarlig for slik intern kontroll som den finner nødvendig for å kunne utarbeide et årsregnskap som ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil.

Ved utarbeidelsen av årsregnskapet må ledelsen ta standpunkt til selskapets evne til fortsatt drift og opplyse om forhold av betydning for fortsatt drift. Forutsetningen om fortsatt drift skal legges til grunn for årsregnskapet så lenge det ikke er sannsynlig at virksomheten vil bli avviklet.

Revisors oppgaver og plikter ved revisjonen av årsregnskapet

Vårt mål er å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet som helhet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil, og å avgi en revisjonsberetning som inneholder vår konklusjon. Betryggende sikkerhet er en høy grad av sikkerhet, men ingen garanti for at en revisjon utført i samsvar med ISA-ene, alltid vil avdekke vesentlig feilinformasjon. Feilinformasjon kan oppstå som følge av misligheter eller utilsiktede feil. Feilinformasjon er å anse som vesentlig dersom den enkeltvis eller samlet med rimelighet kan forventes å påvirke økonomiske beslutninger som brukerne foretar på grunnlag av årsregnskapet.

For videre beskrivelse av revisors oppgaver og plikter vises det til <https://revisorforeningen.no/revisjonsberetninger>

Oslo, 14. mars 2024
AS Revision

Jon Inge Solberg
Statsautorisert revisor



PENNEO

Signaturene i dette dokumentet er juridisk bindende. Dokument signert med "Penneo™ - sikker digital signatur". De signerende parter sin identitet er registrert, og er listet nedenfor.

"Med min signatur bekrefter jeg alle datoer og innholdet i dette dokument."

Jon Inge Solberg

Statsautorisert revisor

På vegne av: AS Revision

Serienummer: 9578-5995-4-350703

IP: 194.19.xxx.xxx

2024-03-15 14:56:07 UTC



Penneo Dokumentnøkkel: 707YI-Z8EHS-EGfNX-EBBOT-CJLT8-ZMU7N

Dokumentet er signert digitalt, med **Penneo.com**. Alle digitale signatur-data i dokumentet er sikret og validert av den datamaskin-utregnede hash-verdien av det opprinnelige dokument. Dokumentet er låst og tids-stemplet med et sertifikat fra en betrodd tredjepart. All kryptografisk bevis er integrert i denne PDF, for fremtidig validering (hvis nødvendig).

Hvordan bekrefter at dette dokumentet er originalen?

Dokumentet er beskyttet av ett Adobe CDS sertifikat. Når du åpner dokumentet i

Adobe Reader, skal du kunne se at dokumentet er sertifisert av **Penneo e-signature service <penneo@penneo.com>**. Dette garanterer at innholdet i dokumentet ikke har blitt endret.

Det er lett å kontrollere de kryptografiske beviser som er lokalisert inne i dokumentet, med Penneo validator - <https://penneo.com/validator>



ÅRSREGNSKAP 2023

Islandske Kirken I Norge

Org.nr.: 979 706 596

Pemmo Dokumentnøkkel: XMLDD-V37C8-JH2VX-K433U-2QGO8-Q18TK

knif  regnskap

- en bedre verden



RESULTAT

Islandske kirken i Norge

Driftsinntekter og driftskostnader	Note	2023	2022
Statstilskudd Norge		7 878 288	7 809 516
Andre inntekter	1	847 632	337 629
SUM DRIFTSINTEKTER		8 725 920	8 147 145
Lønnskostnader	2	4 740 941	4 380 601
Avskrivninger	3	270 468	275 453
Andre driftskostnader		2 646 662	2 507 772
Forventet tap på fordringer		-	3 399 702
SUM DRIFTSKOSTNADER		7 658 071	10 563 528
DRIFTSRESULTAT		1 067 849	-2 416 384
Finansinntekter og -kostnader			
Annen finansinntekt		103 072	104
Annen finanskostnad	4	176 032	132 663
RESULTAT AV FINANSPOSTER		-72 960	-132 559
ÅRSRESULTAT		994 889	-2 548 942
Overføring og disponeringer			
Overføring egenkapital	5	994 889	-2 548 942
Sum disponert		994 889	-2 548 942

Penneo Dokumentnøkkel: XMLDD-V37C8-JH2VX-K433U-2QGC8-Q18TK



Balanse

Islandske kirken i Norge

EIENDELER	Note	2023	2022
<u>Anleggsmidler</u>			
Varige driftsmidler			
Bygg og tomter	3	9 298 854	9 368 320
Transportmidler, inventar og utstyr	3	168 934	369 936
SUM VARIGE DRIFTSMIDLER		9 467 788	9 738 256
SUM ANLEGGSMIDLER		9 467 788	9 738 256
<u>Omløpsmidler</u>			
Fordringer			
Andre fordringer		72 121	33 091
Sum fordringer		72 121	33 091
Bankinnskudd kontanter og lignende		9 382 084	8 283 514
SUM OMLØPSMIDLER		9 454 205	8 316 605
<u>SUM EIENDELER</u>		<u>18 921 993</u>	<u>18 054 862</u>

Penneo Dokumentnøkkel: XMLDD-V37C8-JH2VX-K433U-2QGC8-Q18TK



Balanse

Islandske kirken i Norge

Egenkapital og gjeld	Note	2023	2022
<u>Egenkapital</u>			
Opptjent egenkapital			
Sum annen egenkapital	5	15 086 123	14 091 234
Sum egenkapital		15 086 123	14 091 234
<u>Gjeld</u>			
Langsiktig gjeld			
Gjeld til kredittinstitusjoner	4	2 434 790	2 487 078
Sum langsiktig gjeld		2 434 790	2 487 078
Kortsiktig gjeld			
Leverandørgjeld		202 488	216 811
Skyldig offentlige avgifter		456 939	432 015
Annen kortsiktig gjeld		741 654	827 722
Sum kortsiktig gjeld		1 401 080	1 476 549
Sum Gjeld		3 835 870	3 963 627
<u>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</u>		<u>18 921 993</u>	<u>18 054 862</u>

Oslo, 14.03.24
Styret for Islandske kirken i Norge

Hjørleifur Valsson
Styreleder

Gudjon Andri Reynisson
Nestleder

Helgi Eric Bjørn Hallbeck
Styremedlem

Katla Sveinbjörnsdottir
Styremedlem

Elin Soffia Pilkington
Styremedlem

Inga Hardardottir
Daglig leder

Berglind Gunnarsdottir
Daglig leder

Penneo Dokumentnøkkel: XMLDD-V37C8-JH2VX-K433U-2QGO8-Q18TK



Islandske kirken i Norge

NOTER TIL ÅRSREGNSKAPET FOR 2023

Regnskapsprinsipper

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven og norsk regnskapsstandard for små foretak. Følgende regnskapsprinsipper er anvendt:

- Salgsinntekter resultatføres iht. opptjeningsprinsippet, når varen er levert eller tjenesten utført.
- Eiendeler bestemt til varig eie eller bruk er klassifisert som anleggsmidler. Andre eiendeler er klassifisert som omløpsmidler.
- Omløpsmidler vurderes til laveste av anskaffelseskostnad og virkelig verdi.
- Anleggsmidler er vurdert til anskaffelseskost. Anleggsmidler med begrenset økonomisk levetid avskrives.
- Langsiktig og kortsiktig gjeld er balanseført til nominell beløp på etableringstidspunktet.
- Kundefordringer og andre fordringer er oppført i balansen til pålydende etter eventuell fradrag for avsetning til forventet tap. Avsetning til tap gjøres på grunnlag av individuelle vurderinger av de enkelte fordringene.

Note	1	Andre inntekter	
		2023	2022
Andre inntekter består av følgende poster			
Leie		204 000	(25 774)
Mva kompensasjon		504 408	118 954
Gaver		19 980	11 326
Annen støtte		119 244	233 123
Sum andre inntekter		847 632	337 629

Note	2	Lønnskostnader, antall ansatte, godtgjørelse mv	
		2023	2022
Lønnskostnader består av følgende poster			
Lønninger		3 549 062	3 470 855
Arbeidsgiveravgift		619 065	554 716
Pensjonkostnader		286 299	98 734
Andre ytelser		286 516	256 296
Sum lønnskostnader		4 740 941	4 380 601
Gjennomsnittlig antall årsverk		4,48	4

Selskapet har ikke gitt lån eller sikkerhetsstillelse til ledende personer eller styret.

Penneo Dokumentnøkkel: XMLDD-V37C8-JH2VX-K433U-2QGC8-Q18TK



Note	3	Driftsmidler				Sum
		Bygg og tomter	Inventar	Bil	Liturgiske klær	
		9 475 994	803 561	313 000	51 250	10 643 805
Anskaffelseskost 01.01						0
Årets tilgang						0
Årets avgang						0
Anskaffelseskost 31.12		9 475 994	803 561	313 000	51 250	10 643 805
Oppskrevet før 01.01.1999						0
Akkumulerte avskrivninger 31.12		140 351	609 932	247 133	13 750	1 011 166
Korreksjon feil i tidligere års regnskap		36 789	16 028			52 817
Akkumulerte nedskrivninger 31.12*			112 034			112 034
Rev. Neskriveringer pr 31.12						0
Balansført verdi pr 31.12		9 298 854	65 567	65 867	37 500	9 467 789
Årets avskrivninger		69 466	128 152	62 600	10 250	270 468
Årets avskrivning i %		2%	20%	20%	20%	
Økonomisk levetid		50 år	10 år	3-5 år	5 år	
Avskrivningsplan		Lineær	Lineær	Lineær	Lineær	

*Deler av balansført inventar pr 01.01.22 ble i 2022 omgjort til fordring på tidligere ansatt og resultateffekten ført direkte mot egenkapitalen

Note	4	Langsiktig gjeld	
		2023	2022
Gjeld som forfaller mer enn 5 år etter regnskapsårets slutt			
Øvrig langsiktig gjeld		2 147 464	2 166 965

Lånets nedbetalingsplan er 25 år. Rentesatsen er 8,15 % pr. 31.12.23.

Foreningens langsiktige gjeld er sikret med pant i foreningens bygninger for inntil kr. 7 700 000. Bokført verdi på pantsatte midler per 31.12 utgjorde kr. 9 298 854.

Note	5	Egenkapital
		Opptjent egenkapital
Pr 01.01		14 091 234
Årets resultat		994 889
Egenkapital pr 31.12		15 086 123

Penneo Dokumentnøkkel: XMLDD-V37C8-JH2VX-K433U-2QGC8-Q18TK



PENNEO

Signaturene i dette dokumentet er juridisk bindende. Dokument signert med "Penneo™ - sikker digital signatur". De signerende parter sin identitet er registrert, og er listet nedenfor.

"Med min signatur bekrefter jeg alle datoer og innholdet i dette dokument."

Hjørleifur Valsson

Styreleder

Serienummer: UN:NO-9578-5997-4-2629451

IP: 193.161.xxx.xxx

2024-03-14 16:29:51 UTC



Helgi Eric Björn Hallbeck

Styremedlem

Serienummer: UN:NO-9578-5994-4-493278

IP: 92.220.xxx.xxx

2024-03-14 17:55:57 UTC



Inga Hardardottir

Daglig leder

Serienummer: UN:NO-9578-5997-4-4636312

IP: 77.16.xxx.xxx

2024-03-14 18:00:02 UTC



Katla Sveinbjörnsdottir

Styremedlem

Serienummer: 9578-5994-4-2187229

IP: 85.167.xxx.xxx

2024-03-14 18:06:15 UTC



Gudjon Andri Reynisson

Nestleder

Serienummer: UN:NO-9578-5999-4-3586651

IP: 79.160.xxx.xxx

2024-03-14 19:58:44 UTC



Elin Soffia Pilkington

Styremedlem

Serienummer: 9578-5997-4-2978435

IP: 84.52.xxx.xxx

2024-03-15 06:40:29 UTC



Penneo Dokumentnøkkel: XMLDD-V37C8-JH2VX-K433U-2QG08-Q18TK

Dokumentet er signert digitalt, med **Penneo.com**. Alle digitale signatur-data i dokumentet er sikret og validert av den datamaskin-utregnede hash-verdien av det opprinnelige dokument. Dokumentet er låst og tids-stemplet med et sertifikat fra en betrodd tredjepart. All kryptografisk bevis er integrert i denne PDF, for fremtidig validering (hvis nødvendig).

Hvordan bekrefter at dette dokumentet er originalen?

Dokumentet er beskyttet av ett Adobe CDS sertifikat. Når du åpner dokumentet i

Adobe Reader, skal du kunne se at dokumentet er sertifisert av **Penneo e-signature service <penneo@penneo.com>**. Dette garanterer at innholdet i dokumentet ikke har blitt endret.

Det er lett å kontrollere de kryptografiske beviser som er lokalisert inne i dokumentet, med Penneo validator - <https://penneo.com/validator>



PENNEO

Signaturene i dette dokumentet er juridisk bindende. Dokument signert med "Penneo™ - sikker digital signatur". De signerende parter sin identitet er registrert, og er listet nedenfor.

"Med min signatur bekrefter jeg alle datoer og innholdet i dette dokument."

Berglind Gunnarsdottir

Daglig leder

Serienummer: UN:NO-9578-5993-4-3548448

IP: 92.220.xxx.xxx

2024-03-15 10:53:09 UTC



Penneo Dokumentnøkkel: XMLDD-V37C8-JH2VX-K433U-2QGO8-Q18TK

Dokumentet er signert digitalt, med **Penneo.com**. Alle digitale signatur-data i dokumentet er sikret og validert av den datamaskin-utregnede hash-verdien av det opprinnelige dokument. Dokumentet er låst og tids-stemplet med et sertifikat fra en betrodd tredjepart. All kryptografisk bevis er integrert i denne PDF, for fremtidig validering (hvis nødvendig).

Hvordan bekrefter at dette dokumentet er originalen?

Dokumentet er beskyttet av ett Adobe CDS sertifikat. Når du åpner dokumentet i

Adobe Reader, skal du kunne se at dokumentet er sertifisert av **Penneo e-signature service <penneo@penneo.com>**. Dette garanterer at innholdet i dokumentet ikke har blitt endret.

Det er lett å kontrollere de kryptografiske beviser som er lokalisert inne i dokumentet, med Penneo validator - <https://penneo.com/validator>